

680454-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de golire a puțurilor de decantare sau a foselor septice – Dezentrale Schmutzwasserentsorgung für den Zeitraum 01.01.2027 - 31.12.2030

OJ S 191/2026 02/10/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Gemeinde Wiesenburg/Mark Der Bürgermeister

E-mail: gemeinde@wiesenburgmark.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Dezentrale Schmutzwasserentsorgung für den Zeitraum 01.01.2027 - 31.12.2030

Descriere: Die Gemeinde Wiesenburg/Mark ist im Gemeindegebiet für die Schmutzwasserentsorgung aus abflusslosen Sammelgruben (SSG) und für die Entsorgung von Fäkalschlamm aus genehmigten Kleinkläranlagen (KKA) zuständig.

Identificatorul procedurii: 16881753-31e0-41a5-b185-815b25699128

Identificator intern: J-42/2026.2026-2-DL

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

Principalele caracteristici ale procedurii: siehe Vergabeunterlagen.

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 90460000 Servicii de golire a puțurilor de decantare sau a foselor septice

Clasificare suplimentară (cpv): 90400000 Servicii privind apele reziduale, 90410000 Servicii de evacuare a apelor reziduale

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Schlossstraße 1

Localitate: Wiesenburg/Mark

Cod poștal: 14827

Subdiviziunea țării (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Gemeindegebiet der Gemeinde Wiesenburg/Mark inkl. aller ihrer Ortsteile

2.1.3. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 120 000,00 EUR

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YC3H36N# Die Verordnung (EU) 2022 /2560 findet Anwendung. Da der geschätzte Gesamtauftragswert dieser Ausschreibung jedoch unter der gesetzlichen Schwelle von 250 Mio. EUR liegt, besteht für die Bieter im Rahmen dieses Verfahrens keine formelle Notifizierungspflicht gemäß Artikel 29 Absatz 1 der Verordnung.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț, Document de achiziție

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Participarea la o organizație criminală: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Frauda: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Corupție: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Insolvență: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Active administrate de lichidator: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Activitățile economice sunt suspendate: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Abaterea profesională gravă: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis erfolgt durch die Bieter im Rahmen der Eigenerklärungen in den Auftragsunterlagen (bzw. durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung - EEE).

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Dezentrale Schmutzwasserentsorgung für den Zeitraum 01.01.2027 - 31.12.2030

Descriere: Die satzungskonforme mobile Beseitigung und der Transport von: a.

Schmutzwasser aus abflusslosen Sammelgruben sowie b. Fäkalschlamm aus genehmigten Kleinkläranlagen im Gebiet der Gemeinde Wiesenburg/Mark einschließlich der Ortsteile Benken, Grubo, Jeserig/Fläming, Jeserigerhütten, Klepzig, Lehnsdorf, Medewitz, Mützdorf, Neuehütten, Reetz, Reetzerhütten, Reppinichen, Schlamau und Wiesenburg, sowie die geordnete Einleitung in die von der Auftraggeberin benannten Einleitstellen. Schmutzwasser und Fäkalschlamm sind getrennt zu behandeln, zu dokumentieren und abzurechnen.

Einleitstellen sind die Fäkalannahmestation am Bahnhof Wiesenburg/Mark und/oder die Kläranlage Wiesenburg zu deren Öffnungszeiten; deren Annahmebedingungen sind einzuhalten. Änderungen oder zusätzliche Einleitstellen kann die Auftraggeberin benennen.

Identificator intern: J-42/2026.2026-2-DL

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 90460000 Servicii de golire a puțurilor de decantare sau a foselor septice

Clasificare suplimentară (cpv): 90400000 Servicii privind apele reziduale, 90410000 Servicii de evacuare a apelor reziduale

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: siehe Vergabeunterlagen.

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Schlossstraße 1

Localitate: Wiesenburg/Mark

Cod poștal: 14827

Subdiviziunea țării (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Gemeindegebiet der Gemeinde Wiesenburg/Mark inkl. aller ihrer Ortsteile

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/01/2027

Data de sfârșit a duratei: 31/12/2027

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 3

Alte informații despre reînnoire: Die Auftraggeberin hat das Recht, den Vertrag durch schriftliche Erklärung gegenüber dem Auftragnehmer jeweils um ein weiteres Jahr zu verlängern (Verlängerungsoption). Die Option kann maximal dreimal ausgeübt werden, sodass die Gesamtlaufzeit des Vertrages längstens bis zum 31.12.2030 läuft. Die Erklärung zur Ausübung der Verlängerungsoption muss dem Auftragnehmer spätestens drei Monate vor Ablauf der jeweiligen Vertragslaufzeit in Textform zugehen. Wird die Option durch die Auftraggeberin nicht fristgerecht ausgeübt, endet das Vertragsverhältnis mit Ablauf des jeweiligen Vertragsjahres, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Ein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf Ausübung der Verlängerungsoption besteht nicht.

5.1.6. Informații generale

Aceasta este o achiziție recurentă

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# siehe Vergabeunterlagen.

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Reducerea impactului asupra mediului

Descriere: Die Abfuhr und ordnungsgemäße Entsorgung von Schmutzwasser dient direkt dem Gewässerschutz.

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Die Regelungen zum Mindestlohn bzw. länderspezifische Tariftreue- und Vergabegesetze (z. B. das Brandenburgische Vergabegesetz) sind einzuhalten. außerdem sind die Arbeitsschutz- und Unfallverhütungsvorschriften (DGUV) einzuhalten.

Abordarea pentru reducerea impactului asupra mediului: Utilizarea durabilă și protecția resurselor de apă și a celor marine

Obiectiv social promovat: Condiții de muncă echitabile

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Autorizație sau apartenență la o organizație particulară necesară pentru contracte de servicii

Descrierea criteriului de selecție: Berufsrechtliche Erlaubnis: Nachweis der Anzeige- und Erlaubnispflicht für Sammler, Beförderer, Händler und Makler von Abfällen gemäß § 53 und § 54 KrWG (Kreislaufwirtschaftsgesetz), sofern keine Befreiung greift.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Angebotssumme Grubenentleerung mit Saugstutzen

Descriere: siehe Vergabeunterlagen.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 45

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Angebotssumme Grubenentleerung ohne Saugstutzen, Schlauchlänge bis 20 m

Descriere: siehe Vergabeunterlagen.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 18

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Angebotssumme Grubenentleerung ohne Saugstutzen, Schlauchlänge über 20 m

Descriere: siehe Vergabeunterlagen.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 13

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Angebotssumme Entleerung Kleinkläranlagen

Descriere: siehe Vergabeunterlagen.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 6

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Stundenlohn Bereitschaftsdienst

Descriere: siehe Vergabeunterlagen.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Entsorgungsfahrzeuge

Descriere: siehe Vergabeunterlagen.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 8

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Personaleinsatz

Descriere: siehe Vergabeunterlagen.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 04/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YC3H36N/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YC3H36N>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YC3H36N>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Autorizată

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 10/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 30 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Fehlende Unterlagen die für die Zulässigkeit der Beauftragung erforderlich sind oder werden, werden nachgefordert.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 10/11/2026 10:01:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Locul: Rathaus der Gemeinde Wiesenburg/Mark Zimmer 11 Schlossstraße 1 14827 Wiesenburg/Mark

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Această procedură se încadrează în Regulamentul privind subvențiile străine (FSR)

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim
Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn (10) Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Die Frist für die Information der unterlegenen Bieter gemäß § 134 Abs. 2 GWB beträgt 15 Kalendertage nach Absendung der Information per Post bzw. 10 Kalendertage bei Absendung per Fax oder auf elektronischem Weg (E-Vergabe).

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Gemeinde Wiesenburg/Mark Der Bürgermeister

Organizația care primește cererile de participare: Gemeinde Wiesenburg/Mark Der
Bürgermeister

8. Organizații**8.1. ORG-0001**

Denumire oficială: Gemeinde Wiesenburg/Mark Der Bürgermeister

Număr de înregistrare: 12-121014993861368-02

Adresă poștală: Schlossstraße 1

Localitate: Wiesenburg/Mark

Cod poștal: 14827

Subdiviziunea țării (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Țara: Germania

Punct de contact: Bauamt

E-mail: gemeinde@wiesenburgmark.de

Telefon: +49 33849-798-0

Fax: +49 33849-798-55

Adresa de internet: <https://www.wiesenburgmark.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Număr de înregistrare: t:03318661719

Adresă poștală: Heinrich-Mann-Allee 107

Localitate: Potsdam

Cod poștal: 14473

Subdiviziunea țării (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Țara: Germania

Punct de contact: Die Vorsitzende

E-mail: vergabekammer@mwae.brandenburg.de

Telefon: +49 33186616-10

Fax: +49 33186616-52

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 3f1c6470-297a-46bd-9b70-ead944cc077f - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 30/09/2026 15:59:36 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 680454-2026

Numărul ediției JO S: 191/2026

Data publicării: 02/10/2026